

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА
ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ НА КОНФЕРЕНЦИИ ОТ 7 АПРЕЛЯ
1995 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КОНФЕРЕНЦИИ ПО
РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТ ЗАЯВЛЕНИЯ СОЕДИНЕННОГО
КОРОЛЕВСТВА О ГАРАНТИЯХ БЕЗОПАСНОСТИ

Был бы признателен Вам за принятие необходимых мер по регистрации текста заявления Соединенного Королевства о гарантиях безопасности в качестве официального документа Конференции по разоружению и по его распространению среди всех членов и нечленов КР. Прилагаю копию текста заявления Соединенного Королевства.

(подпись): М. Ч. С. Уэстон
Посол

ЗАЯВЛЕНИЕ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА О ГАРАНТИЯХ БЕЗОПАСНОСТИ

Правительство Соединенного Королевства считает, что универсализация и соблюдение международных соглашений, направленных на предотвращение распространения оружия массового уничтожения, имеют жизненно важное значение для поддержания международной безопасности. Мы с удовлетворением отмечаем, что участниками Договора о нераспространении ядерного оружия стали 175 государств.

Мы считаем, что Договор о нераспространении ядерного оружия является краеугольным камнем международного режима нераспространения, который вносит бесценный вклад в обеспечение международного мира и безопасности. Мы убеждены, что этот Договор должен быть продлен бессрочно и без каких-либо условий.

Мы будем и впредь настоятельно призывать все государства, которые еще не сделали этого, стать участниками Договора.

Правительство Соединенного Королевства признает, что государства, которые отказались от ядерного оружия, вправе рассчитывать на получение гарантий того, что против них не будет применено ядерное оружие. В 1978 году мы дали такую гарантию. Гарантии были даны также другими государствами – участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, обладающими ядерным оружием.

Признавая неизменную заинтересованность государств – участников Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающих ядерным оружием, в том, чтобы гарантии, данные государствами, обладающими ядерным оружием, были изложены в аналогичных формулировках, и после консультаций с другими государствами, обладающими ядерным оружием, я, соответственно, даю следующее обязательство от имени своего правительства:

Соединенное Королевство не применит ядерное оружие против государств – участников Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающих ядерным оружием, кроме как в случае вторжения или любого другого нападения на Соединенное Королевство, его зависимые территории, его вооруженные силы или другие войска, его союзников или на государство, с которым оно имеет обязательство в отношении безопасности, осуществляемых или поддерживаемых таким государством, не обладающим ядерным оружием, совместно или при наличии союзнических обязательств с государством, обладающим ядерным оружием.

Давая такую гарантию, Соединенное Королевство подчеркивает необходимость не только универсального присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия, но и его соблюдения. В этой связи я хочу со всей ясностью заявить, что правительство Ее Величества не считает свою гарантию применимой, если любой ее бенефициар совершает материальное нарушение своих собственных обязательств в отношении нераспространения по Договору о нераспространении ядерного оружия.

В 1968 году Соединенное Королевство заявило, что агрессия с применением ядерного оружия или угроза такой агрессией против государства, не обладающего ядерным оружием, создала бы качественно новую ситуацию, в которой государства – постоянные члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, обладающие ядерным оружием, должны были бы предпринять немедленные шаги через Совет Безопасности, с тем чтобы принять необходимые меры для отражения такой агрессии или устранения угрозы агрессией, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, который предусматривает принятие "эффективных коллективных мер для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира". Поэтому любое государство, которое совершает агрессию с применением ядерного оружия или которое угрожает такой агрессией, должно сознавать, что его действия будут эффективно отражены при помощи мер, принимаемых в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в целях пресечения агрессии или устранения угрозы агрессией.

Поэтому я напоминаю и подтверждаю намерение Соединенного Королевства как постоянного члена Совета Безопасности Организации Объединенных Наций добиваться немедленных мер Совета Безопасности по оказанию в соответствии с Уставом помощи любому государству – участнику Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающему ядерным оружием, которое станет жертвой акта агрессии или объектом угрозы агрессией с применением ядерного оружия.

Такая помощь Совета Безопасности могла бы включать меры по урегулированию спора и восстановлению международного мира и безопасности и надлежащие процедуры в ответ на любую просьбу жертвы такого акта агрессии в отношении компенсации в соответствии с международным правом со стороны агрессора потерь, разрушений или другого ущерба, понесенного в результате агрессии.

Если государство – участник Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающее ядерным оружием, станет жертвой акта агрессии с применением ядерного оружия, Соединенное Королевство было бы также готово принять надлежащие меры в ответ на просьбу жертвы об оказании помощи технического, медицинского, научного или гуманитарного характера.

Соединенное Королевство вновь подтверждает, в частности, признаваемое статьей 51 Устава неотъемлемое право на индивидуальную и коллективную самооборону, если произойдет вооруженное нападение, включая ядерное нападение, на члена Организации Объединенных Наций, до тех пор пока Совет Безопасности не примет мер, необходимых для поддержания международного мира и безопасности.

6 апреля 1995 года